



# CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos, nr. 6, sector 3, ... România, CIF 20329980, CP 030084  
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642, +4 021 8900 745 [www.cnsc.ro](http://www.cnsc.ro)

**În conformitate cu prevederile art. 266 alin. (2) din OUG nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea**

## DECIZIE

**Nr. ...**

**Data: ...**

Pe rolul CNSC au fost înregistrate sub nr. ... și nr. ... contestațiile formulate de ... și ... referitoare la procedura de atribuire în vederea încheierii unui acord cadru de furnizare, prin „licitație deschisă”, on - line, având ca obiect: „REACTIVI DE LABORATOR”, LOTUL 18, cod CPV 33696200-7, organizată de autoritatea contractantă ..., cu sediul în ... județul ...

Prin contestația nr. ... înregistrată la CNSC sub nr. ... formulată de ..., cu sediul în ... ..., având CUI ... înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului cu nr. ... reprezentantă de ... - ... împotriva adresei având cod unic de identificare OP0007516, reprezentând „Anunț desemnare câștigător Lot 18”, emisă de către autoritatea contractantă, s-a solicitat obligarea autorității contractante „de a lua în considerare răspunsul dat de noi cu întârziere și anularea deciziei privind desemnarea câștigătorului pentru Lotul 18 ca fiind ..., conform art. 255 alin. (1) și art. 256 ind. 2 alin. (1) din ordonanță”.

Prin contestația nr. ... înregistrată la CNSC sub nr. ... formulată de ... cu sediul în ... ..., având CUI ... reprezentată prin ... împotriva adresei nr. 89889/... reprezentând comunicarea rezultatului procedurii de atribuire, emisă de către autoritatea contractantă, s-a solicitat „anularea actului prin care ... este respinsă din licitație și repunerea părților în situație anterioară”.

Conform prevederilor art. 273 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare, contestațiile ce fac obiectul dosarelor nr. ... și ... au fost conexe pentru a se

pronunța o soluție unitară, deoarece sunt formulate în cadrul aceleiași proceduri de atribuire.

În baza legii și a documentelor depuse de părți,  
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

### **DECIDE:**

Respinge, ca nefondată, contestația formulată de ..., cu sediul în ... .., în contradictoriu cu ... .. cu sediul în ... .. județul ...

Admite contestația formulată de ..., în contradictoriu cu ... ..

Anulează, în parte, raportul procedurii nr. ... și toate actele subsecvente acestuia.

Obligă autoritatea contractantă, în termen de 10 zile de la primirea prezentei decizii, la reevaluarea ofertei ... și stabilirea ofertei câștigătoare potrivit art. 200 din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare.

Dispune continuarea procedurii de atribuire în cauză după ducerea la îndeplinire a celor dispuse mai sus.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare.

### **MOTIVARE**

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

Prin contestația nr. ... înregistrată la CNSC sub nr. ... formulată de ..., împotriva adresei având cod unic de identificare OP0007516, reprezentând „Anunț desemnare câștigător Lot 18”, emisă de către autoritatea contractantă, s-a solicitat obligarea autorității contractante „de a lua în considerare răspunsul dat de noi cu întârziere și anularea deciziei privind desemnarea câștigătorului pentru Lotul 18 ca fiind ..., conform art. 255 alin. (1) și art. 256 ind. 2 alin. (1) din ordonanță”.

În fapt, contestatorul precizează că, la data de 27.08.2013, a recepționat, la adresa de email, un mesaj generat automat de către sistemul e-licitație, privind o solicitare clarificare, dar pe care, din cauza unor probleme tehnice, independente de voința sa, nu l-a putut vedea.

Totodată, arată că, în data de ... când s-a remediat problema tehnică, a văzut că autoritatea contractantă a postat o întrebare referitoare la justificare de preț, pe 27.08.2013, ora 2:29:57 PM, făcând referire la "HG nr. 625/2006" și solicitând un răspuns într-un termen impropriu de scurt și anume sub 24 de ore.

De asemenea, subliniază că, pe data de ... a primit un nou e-mail, în care se menționa atribuirea Lotului 18 către un alt participant și respingerea ofertei ....

Față de acest aspect, contestatorul apreciază că autoritatea contractantă a încălcat prevederile art. 202 alin. (1), ale art. 59 alin. (1) și (2), precum și cele ale art. 61 alin. (1) din OUG 34/2006.

Prin contestația nr. ... înregistrată la CNSC sub nr. ... formulată de ... împotriva adresei nr. 89889/... reprezentând comunicarea rezultatului procedurii de atribuire, emisă de către autoritatea contractantă, s-a solicitat „anularea actului prin care ... este respinsă din licitație și repunerea părților în situație anterioară”.

În fapt, contestatorul subliniază că modalitatea de împachetare a produselor furnizate nu reprezintă un motiv întemeiat de respingere a ofertei sale, în condițiile în care aceasta a avut un preț scăzut, încadrându-se în prevederile „art.2 alin. (2) lit.f) din OUG nr. 77/2012”, întrucât „pentru cantitatea finală mai mare, oferită pe alocuri, nu s-au modificat prețurile față de cele ofertate”.

Contestatorul evidențiază că autoritatea contractantă nu contestă funcționalitatea produselor, ori aflarea lor în afara limitelor precizate sau orice altă neîndeplinire a caietului de sarcini cu privire la respectarea parametrilor acestora excepția fiind modalitatea de „împachetare”, care, din punctul acesteia de vedere, constituie o alternativă.

... afirmă că nu este o alternativă atâta timp cât au fost respectate toate cerințele impuse, calitate/ cantitate și s-a oferit o cantitate mai mare la același preț.

Având în vedere cele de mai sus, contestatorul menționează că autoritatea contractantă a încălcat dispozițiile art. 2, lit. b), e), f) din OUG nr. 34/2006.

În vederea soluționării contestațiilor susmenționate, Consiliul a solicitat autorității contractante, prin adresele nr. 17225/... .. și nr. 17883/.../... în temeiul art. 274 din OUG nr. 34/2006, modificată și completată, copia dosarului achiziției publice, oferta contestatorilor (inclusiv documentele de calificare ale acestora), precum și punctul de vedere referitor la contestații.

Prin adresele nr. 30529/03.09.2013, respectiv nr. 31506/11.09.2013, înregistrate la CNSC sub nr. 29692/05.09.2013, nr. 30227/10.09.2013 și nr. 30966/16.09.2013, autoritatea contractantă a transmis, în copie, documentele solicitate, precum și punctele de vedere cu privire la contestațiile formulate de ... și ....

În punctul său de vedere, formulat cu privire la contestația depusă de ..., autoritatea contractantă a cerut Consiliului respingerea acesteia, ca neîntemeiată, din următoarele motive:

- în data de 27.08.2013, comisia de evaluare a ofertelor, numită prin Decizia nr. 84/30.01.2013, a finalizat evaluarea tehnică a ofertanților înscriși în procedură;

- în urma evaluării tehnice, comisia a putut avea acces la ofertele financiare depuse de către ofertanții calificați, constând că ofertele depuse de trei din cei patru ofertanți se încadrează în prevederile art. 202 alin. (1<sup>1</sup>) din OUG nr. 34/2006, respectiv: ..., SC BIVARIA GRUL SRL, ...;

- respectând prevederile art. 202 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, comisia a solicitat celor trei ofertanți ca, până la data de 28.08.2013, ora 12, să transmită o notă justificativă privind oferta financiară - prin intermediul SEAP;

- contestatorul, conform art. 17 alin. (3) din HG nr. 1660/2006, ar fi trebuit să transmită răspunsul la solicitarea de clarificări „în SEAP în format electronic, semnat cu semnătură electronică”;

- solicitarea autorității contractante, postată pe SEAP, în data de 27.08.2013, a fost transmisă operatorilor economici de către SEAP în aceeași zi, respectiv 27.08.2013, cu doar câteva minute mai târziu, așa după cum însuși contestatorul recunoaște prin documentul atașat contestației;

- solicitarea de clarificare pentru ... a fost postată, în SEAP, în data de 27.08.2013, ora 2:29:27 PM;

- sistemul informatic a generat email-ul prin care anunța contestatorul despre solicitarea de clarificări în data de 27.08.2013, ora 2:43 PM;

- având în vedere cele menționate anterior, autoritatea contractantă subliniază faptul că nu a fost vorba despre aparaja "unor probleme tehnice" - așa cum afirmă ... în contestația formulată, ci doar despre faptul că reprezentanții ei desemnați pentru a se ocupa de licitația în cauză nu au știut unde să găsească și/sau unde să posteze răspunsul solicitat;

- în susținerea afirmației de mai sus, autoritatea contractantă prezintă, în cuprinsul punctului său de vedere, print screen-urile din SEAP ce conțin întrebările și răspunsurile celorlalți doi ofertanți aflați în aceeași situație ca și contestatorul (...a răspuns solicitării sale în data de 28.08.2013, ora 10:06 AM, iar ... a răspuns solicitării sale în data de 27.08.2013, ora 15:16 PM), evidențiind încă o dată că nu au existat probleme tehnice, iar platforma SEAP a funcționat în parametrii normali.

Referitor la afirmația contestatorului respectiv: „(...) solicitând un răspuns într-un termen impropriu de scurt (...)”, autoritatea contractantă evidențiază faptul că a stabilit termenul pentru

răspunsul ofertanților respectând prevederile art. 78 alin. (1) din HG nr. 925/2006.

Cu privire la afirmația contestatorului potrivit căreia "(...) autoritatea contractantă a încălcat prevederile art. 202 alin. (1) din OUG nr. 34/2006", ... .. afirmă că aceasta este netemeinică, întrucât, așa cum a precizat mai sus, a cerut ofertanților a căror ofertă se încadra în dispozițiile art. 202 alin. (1) "(...) în scris și înainte de a lua o decizie de respingere a acelei oferte, detalii și precizări pe care le consideră semnificative cu privire la ofertă (...)".

Referitor la afirmația contestatorului conform căreia "(...) autoritatea contractantă a încălcat prevederile art. 59 alin. (1) și (2) din OUG nr. 34/2006", ... .. arată că și aceasta este netemeinică, deoarece solicitările de clarificări au fost înregistrate la momentul postării (cel puțin din partea autorității contractante; dacă solicitarea nu a fost înregistrată de către contestator - din neglijență sau oricare alt motiv, aceasta nu înseamnă că autoritatea contractantă nu ar fi respectat legea, ci contestatorul nu a făcut-o); autoritatea contractantă anexează dovada înregistrării solicitărilor de clarificări către cei trei ofertanți.

În ceea ce privește afirmația contestatorului potrivit căreia "(...) autoritatea contractantă a încălcat prevederile art. 61 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, ... .. precizează că este netemeinică, întrucât nu a restricționat accesul operatorilor economici la procedura de achiziție publică prin stabilirea modului de desfășurare ca fiind integral electronic, ci a respectat întocmai prevederile art. 40 din HG nr. 925/2006; însăși participarea contestatorului la procedură demonstrează faptul că a putut vedea anunțul de participare, a putut descărca documentația de atribuire, a putut transmite documente semnate electronic către autoritatea contractantă folosindu-se de facilitățile oferite de platforma SEAP.

Mai mult decât atât, autoritatea contractantă arată că ... avea obligația să respecte prevederile art. 17 alin. (3) din HG nr. 1660/2006 și să transmită răspunsul la solicitarea de clarificări „(...) în SEAP în format electronic, semnate cu semnătură electronic”. ... a răspuns solicitării de calificări în data de ... ora 01.13 PM, așa cum reiese din antetul adresei primită pe fax, în urma email-ului generat automat de către SEAP, în aceeași dată, prin care a fost anunțat că oferta sa a fost respinsă și atribuirea Lotului nr. 18 s-a făcut către alt ofertant, adresând comisiei de evaluare rugămintea de a lua "în considerare răspunsul (...) pentru evaluarea financiară finală (...)".

Autoritatea contractantă precizează că, dacă ar fi luat în considerare răspunsul trimis de către contestator - transmis tardiv și cu nerespectarea prevederilor art. 17 alin. (3) din HG nr.

1660/2006, ar fi încălcat prevederile art. 2 alin. (2) lit. a) și b) din OUG nr. 34/2006.

Având în vedere cele prezentate mai sus, autoritatea contractantă susține că, în conformitate cu prevederile art. 36 alin. (1) lit. f), coroborate cu cele ale art. 36<sup>1</sup> alin. (4) din HG nr. 925/2006, oferta depusă de ... a fost stabilită ca fiind inacceptabilă, și, în consecință, în conformitate cu prevederile art. 81 din HG nr. 925/2006, a fost respinsă.

În punctul său de vedere, formulat cu privire la contestația depusă de ... autoritatea contractantă a cerut Consiliului respingerea acesteia, ca neîntemeiată, din următoarele motive:

- în urma evaluării tehnice, referitor la oferta tehnică depusă de contestator, a constatat că nu s-a respectat forma de împachetare solicitată prin caietul de sarcini, pentru următoarele poziții: 4. Syphilis Ab Rapid Test - se oferă împachetare de KIT x 50 teste în loc de KIT x 40 teste; 6. H.PYLORI anticorpi - se oferă împachetare de KIT x 50 teste în loc de KIT x 40 teste; 10. E.COLI 0-157 - STRIP - se oferă împachetare 2 x KIT\*20 casete în loc de KIT x 21 stripuri; 11. CRIPTO-STRIP - se oferă împachetare 2 x KIT\*20 casete în loc de KITx 25 stripuri; 12. GIARDIA STRIP - se oferă împachetare 2 x KIT\*20 casete în loc de KIT x 25 stripuri; 18. PSA - se oferă împachetare 2 x KIT\*40 teste în loc de KIT x 50 casete;

- având în vedere cele de mai sus, în conformitate cu prevederile caietului de sarcini, coroborate cu cele ale art. 36 alin. (2) lit. a) din HG nr. 925/2006, oferta depusă de ... a fost stabilită ca fiind neconformă, și, în consecință, în conformitate cu prevederile art. 81 din HG nr. 925/ 2006, a fost respinsă;

- susținerea ... conform căreia prețul mai mic oferit pe împachetare mai mare, situație în care vor fi cheltuiți mai puțini bani pentru o cantitate mai mare, nu poate fi reținută ca relevantă, raportat la prevederile art. 37 alin. (1) din HG nr. 925/2006;

- prețul unei oferte care nu respectă prevederile documentației de atribuire nu prezintă nici o importanță, obligația autorității contractante fiind aceea de a desemna oferta câștigătoare dintre ofertele admisibile (art. 37 alin. (2) din HG nr. 925/2006);

- dacă ar fi declarat conformă oferta depusă de contestator și ar fi declarat-o câștigătoare, ar fi încălcat prevederile art. 2 lit. (f) din OUG nr. 34/2006, deoarece ar fi achiziționat un set de reactivi care nu ar fi respectat cerințele caietului de sarcini, și, în consecință, nu ar fi fost compatibil cu nevoile unității sale.

Analizând actele existente la dosarul cauzei, Consiliul constată următoarele:

... .. a inițiat procedura de atribuire, prin „licitație deschisă”, on line, în vederea încheierii unui acord - cadru de furnizare având ca obiect: „REACTIVI DE LABORATOR”, cod CPV 33696200-7,

elaborând, în acest sens, documentația de atribuire aferentă și publicând, în SEAP, anunțul de participare nr. ... conform căruia valoarea estimată este cuprinsă între 2.593.967,83 și 10.... lei, fără TVA.

Potrivit Cap. IV.2.1) din fișa de date a achiziției, criteriul de atribuire ales este „prețul cel mai scăzut”.

Conform raportului procedurii nr. 29818 din ... pentru lotul 18 – Pachet reactivi, truse și teste rapide - au fost depuse cinci oferte, printre acestea numărându-se și ofertele ..., respinsă ca inacceptabilă și ... respinsă ca neconformă.

Comunicarea rezultatului procedurii s-a făcut către aceștia cu adresele nr. 29892 și nr. 29889, ambele datate ...

Nemulțumiți de rezultatul procedurii, ... și ... au investit Consiliul cu prezentele contestații, în care critică motivele respingerii ofertelor proprii, ca inacceptabilă, respectiv neconformă.

Având în vedere criticile contestatorilor, Consiliul se va pronunța asupra acestora, raportat la prevederile legislative, în vigoare, din domeniul achizițiilor publice.

Astfel, Consiliul reține, în referire la contestația nr. ... formulată de ..., că, în data de 27.08.2013, respectând prevederile art. 202 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare, coroborat cu art. 17 alin. (3) din Normele metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de achiziție publică prin mijloace electronice din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 978/2006, comisia a solicitat pentru trei ofertanți, prin intermediul SEAP, ca, până la data de 28.08.2013, ora 12, să transmită o notă justificativă privind oferta financiară - prin intermediul SEAP.

Consiliul reține, de asemenea, că sistemul informatic a generat un email prin care anunța contestatorul despre solicitarea de clarificări, în data de 27.08.2013, ora 2:43 PM, după cum însuși ... susține în contestația sa, că nu a avut posibilitatea, motivat de o defecțiune tehnică, de a-l deschide.

Consiliul reține, totodată, că ... nu a întreprins nici o diligență pentru a vizualiza solicitările de clarificări transmise de către autoritatea contractantă, până la remedierea defecțiunii tehnice invocate, în data de ... în aceeași dată, contestatorul a transmis răspunsul la solicitarea de clarificări adresată de autoritatea contractantă, în afara termenului de răspuns indicat de aceasta din urmă.

Consiliul va reține faptul că autoritatea contractantă, prin depunerea print screen-urilor ce conțin întrebările și răspunsurile

celorlalți doi ofertanți, ...și ..., aflați în aceeași situație ca și contestatorul, publicate în SEAP, dovedește că nu au existat probleme tehnice ale platformei SEAP, care a funcționat în parametrii normali.

În aceste condiții, Consiliul reține că autoritatea contractantă, prin transmiterea, prin intermediul SEAP, a solicitării de clarificări cu privire la prezentarea, de către SC BIVARIA GRUP SRL, ... și ..., a unei note justificative privind ofertele financiare ale acestora, precum și indicarea unei perioade de timp pentru transmiterea clarificărilor, și-a îndeplinit obligația prevăzută de art. 36<sup>1</sup> alin. (2) coroborat cu art. 78 din HG nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare.

Consiliul reține, de asemenea, că, potrivit art. 36<sup>1</sup> alin. (4) din același act normativ, "În cazul în care ofertantul nu prezintă informațiile solicitate sau aceste informații nu pot justifica prețul aparent neobișnuit de scăzut, oferta intră sub incidența prevederilor art. 36 alin. (1) lit. f)".

În același sens, Consiliul învederează contestatorului că, potrivit art. 17 alin. (3) din Normele metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de achiziție publică prin mijloace electronice din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobate prin HG nr. 1660/2006, "În cazul în care, (...) în scopul verificării propunerii financiare, autoritatea contractantă solicită prezentarea anumitor documente, acestea trebuie transmise în SEAP în format electronic, semnate cu semnătură electronică", cu respectarea termenelor prevăzute de OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare.

Or, după cum s-a arătat mai sus, contestatorul a transmis răspunsul la solicitarea de clarificări a autorității contractante în data de ... în afara termenului indicat de autoritatea contractantă, potrivit art. 78 din HG nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare.

Având în vedere cele menționate mai sus, Consiliul constată că autoritatea contractantă, în mod corect, a respins oferta ..., ca inacceptabilă, întrucât acesta nu a răspuns, în termen, solicitării de clarificări transmise de ... .. fiind astfel incidente prevederile art. 36 alin. (1) lit. f) din HG nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare.

Cu privire la contestația nr. ... formulată de ... Consiliul reține că autoritatea contractantă a respins oferta acestuia, ca neconformă, motivat de faptul că: „ Nu se respectă forma de împachetare solicitată prin Caietul de sarcini pentru următoarele poziții:



4. Syphilis Ab Rapid Test – se oferă împachetare de KIT x 50 teste, în loc de KIT x 40 teste;

6. H.PYLORI anticorpi - se oferă împachetare de KIT x 50 teste, în loc de KIT x 40 teste;

10. E.COLI 0-157 -STRIP - se oferă împachetare 2x KIT\* 20 casete, în loc de KIT x 25 stripuri;

11. CRIPTO-STRIP - se oferă împachetare 2x KIT\* 20 casete, în loc de KIT x 25 stripuri;

12. GIARDIA STRIP - se oferă împachetare 2x KIT\* 20 casete, în loc de KIT x 25 stripuri;

18. PSA - se oferă împachetare 2x KIT\* 40 teste, în loc de KIT x 50 casete”.

În același sens, Consiliul reține că, în Caietul de sarcini, se solicită următoarele:

Nr. Crt	Componenta pachet	U/M	CANTITATE
4	Syphilis Ab Rapid Test	kit 40 casete	20
6	H.PYLORI anticorpi	kit 40 casete	35
10	E.COLI 0-157 -STRIP	kit 25 stripuri	5
11	CRIPTO-STRIP	kit 25 stripuri	5
12	GIARDIA STRIP	kit 25 stripuri	5
18	PSA	kit 50 casete	5

Consiliul nu va reține, în soluționare, alegațiile autorității contractante, potrivit cărora „susținerea ... conform căreia prețul mai mic oferit pe împachetare mai mare, situație în care vor fi cheltuiți mai puțini bani pentru o cantitate mai mare, nu poate fi reținută ca relevantă, raportat la prevederile art. 37 alin. (1) din HG nr. 925/2006”, întrucât face aprecieri generale, fără a detalia motivele care duc la lipsa de compatibilitate cu necesitățile sale a produselor oferite de ... și fără a preciza care sunt cerințele caietului de sarcini care nu au fost îndeplinite, dat fiind faptul că oferirea unei cantități mai mari de produse, în același preț, nu reprezintă un element suplimentar față de caietul de sarcini și nu poate constitui motiv de nerespectare a specificațiilor acestuia, așa

cum sunt definite în art. 35 din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare.

Având în vedere cele precizate în motivare, în baza art. 278 alin. (5) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul va respinge, ca nefondată, contestația formulată de ..., în contradictoriu cu ... ..

Luând în considerare aspectele de fapt și de drept evocate mai sus, în temeiul art. 278 alin. (2) și (4) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul va admite contestația formulată de ..., în contradictoriu cu ... ..

Va anula raportul procedurii nr. ... și toate actele subsecvente acestuia și va obliga autoritatea contractantă, în termen de 10 zile de la primirea prezentei decizii, la reevaluarea ofertei ... și stabilirea ofertei câștigătoare potrivit art. 200 din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 280 alin. (3) din OUG nr. 34/2006, modificată și completată.

**PREȘEDINTE COMPLET**

...

**MEMBRU COMPLET**

...

**MEMBRU COMPLET**

...

Redactat în 5 (cinci) exemplare originale, conține 11(unsprezece) pagini.